

June 2011



منظمة الأغذية
والزراعة للأمم
المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food and
Agriculture
Organization
of the
United Nations

Organisation des
Nations Unies
pour
l'alimentation
et l'agriculture

Продовольствен
ная и
сельскохозяйств
енная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones Unidas
para la
Agricultura y la
Alimentación

A

المؤتمر

الدورة السابعة والثلاثون

روما، 25 يونيو/حزيران – 2 يوليو/تموز 2011

الإعلان عن خلو العالم من الطاعون البقري وتنفيذ تدابير متابعة
لبقاء العالم خالياً من الطاعون البقري (مشروع قرار)

القرار رقم – /2011

الإعلان عن خلو العالم من الطاعون البقري وتنفيذ تدابير متابعة
لبقاء العالم خالياً من الطاعون البقري

إن المؤتمر،

إن يضع في حسابه الأضرار الجسيمة الناجمة عن الطاعون البقري، وهو داء فيروسي يصيب الأبقار والجواميس والعديد من الأنواع البرية وتسبب بمجاعات وبفقدان سبل المعيشة في أفريقيا وآسيا وأوروبا وبخسارة الموارد الوراثية الحيوانية على مرّ العصور، فضلاً عن الأهمية الحاسمة للإقرار على نطاق واسع باستئصاله من العالم ولتجنيب العالم ظهوره مجدداً؛

إن يتعاون المثمر بين منظمة الأغذية والزراعة (الفاو) والعديد من الحكومات، والمنظمات الدولية والإقليمية، والمهنة البيطرية والمجتمع العلمي لتحقيق هذا الهدف الطموح، وإن يذكّر برؤيته المتمثلة في قيام عالم خالٍ من الجوع وسوء التغذية حيث يساهم قطاعا الأغذية والزراعة في النهوض بمستويات معيشة الجميع بصورة مستدامة من الناحيتين

طُبع عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحد من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: www.fao.org

الاجتماعية والبيئية، وإن يؤكد مجدداً على الأهداف العالمية التي وضعها الأعضاء في منظمة "الفاو" للتحفيز على تحقيق هذه الرؤية كما وردت في الإطار الاستراتيجي للمنظمة للفترة 2010-2019؛

إن يذكر بإنشاء نظام الوقاية من طوارئ الآفات والأمراض الحيوانية والنباتية العابرة للحدود (إمبرس) في سنة 1994، ولا سيما البرنامج العالمي المنبثق عنه لاستئصال الطاعون البقري، بما في ذلك الهدف الموضوع لاستئصال الطاعون البقري من العالم أجمع بحلول سنة 2010؛

إن يذكر إعلان المدير العام في شهر أكتوبر/تشرين الأول 2010 بأن المنظمة قد أنهت جميع عملياتها الميدانية بعدما حصلت على براهين دامغة وموثوق بها تفيد بأن جميع البلدان قد باتت خالية من الطاعون البقري وأنه قد تم استئصال هذا المرض في موقعه الطبيعي؛

إن يحيط علماً بالاستنتاجات التي توصلت إليها اللجنة المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة والمنظمة العالمية لصحة الحيوان والمعنية باستئصال الطاعون البقري من العالم واعتماد القرار رقم 2011/18 في الدورة العامة التاسعة والسبعين المنعقدة في مايو/أيار 2011 للجمعية العالمية لمندوبي المنظمة العالمية لصحة الحيوان؛
إن يحيط علماً كذلك بالنتائج التقنية التي توصلت إليها منظمة الأغذية والزراعة والمنظمة العالمية لصحة الحيوان والوكالة الدولية للطاقة الذرية بخصوص البراهين على استئصال الطاعون البقري؛

إن يقر بالمسؤولية الملقاة على عاتق الحكومات للحد من عدد المخزونات الموجودة من الطاعون البقري من خلال إتلافها المأمون أو عبر نقلها إلى مؤسسات مرجعية معترف بها دولياً؛

(1) يعلم رسمياً أن العالم قد أصبح خالياً من الطاعون البقري في موقعه الطبيعي؛

(2) يعرب عن تقديره العميق لجميع الدول والمنظمات والأفراد الذين ساهموا في مكافحة الطاعون البقري والنجاح في استئصال هذا المرض؛

(3) يدعو منظمة الأغذية والزراعة إلى تحمّل مسؤوليتها واتخاذ التدابير الكفيلة ببقاء العالم خالياً من الطاعون البقري، على نحو ما أوصت به اللجنة المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة والمنظمة العالمية لصحة الحيوان والمعنية باستئصال الطاعون البقري من العالم؛

(4) يشجّع منظمة الأغذية والزراعة على الاستفادة من إنجاز استئصال الطاعون البقري استفادة كاملة وعلى تطبيق الدروس المستفادة للوقاية من أمراض أخرى ومكافحتها في حال كانت تؤثر على الأمن الغذائي والصحة العامة وعلى استدامة الأنظمة الزراعية والتنمية الريفية؛

(5) ويحثُّ الأعضاء كافة في منظمة الأغذية والزراعة على ما يلي :

(أ) الإبقاء، طبقاً للأحكام ذي الصلة في مدونة صحة الحيوانات الأرضية الصادرة عن المنظمة العالمية لصحة الحيوان، على أنظمة مراقبة مناسبة للطاعون البقري والعمل فوراً على إبلاغ المنظمة العالمية لصحة الحيوان والنظام العالمي للإنذار المبكر المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة والمنظمة العالمية لصحة الحيوان ومنظمة الصحة العالمية بأيِّ حالات مشكوك فيها أو مؤكدة من الإصابة بالطاعون البقري؛

(ب) وضع وتحديث خطط طوارئ وطنية تتماشى والتوجيهات العامة الصادرة عن منظمة الأغذية والزراعة والمنظمة العالمية لصحة الحيوان؛

(ج) القيام، بإشراف السلطات البيطرية، بإتلاف المواد التي تحتوي على فيروس الطاعون البقري أو الحرص على تخزين هذه المواد ضمن مرفق آمن من الناحية البيولوجية في بلدانهم أو، حيثما أمكن ذلك، الحرص على نقلها المأمون إلى مختبر معتمد في بلد آخر بالاتفاق مع السلطات البيطرية؛

(د) الحرص على أن يحتلَّ الطاعون البقري المكانة المناسبة في مناهج التعليم البيطري وفي برامج التدريب ذات الصلة للمحافظة على المعارف المهنية وعلى القدرات التشخيصية المناسبة على المستويات الوطنية؛

(هـ) دعم جميع التدابير التقنية المتخذة للحد قدر المستطاع من خطر ظهور الطاعون البقري مجدداً أو تصنيعه بصورة اصطناعية.

(اعتمد في 2011)